

你們要為耶路撒冷求平安！  
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！  
詩篇 122:6



## 本週以色列焦點第 198 期

2021.5.19 猶太曆 5781

# 以巴衝突與謝赫·賈拉區財產糾紛 毫不相干

哈馬斯，他一看到機會就緊緊抓住，用來增強自己對耶路撒冷巴勒斯坦人的影響和控制力道。



2021 年 5 月 10 日，巴勒斯坦人在耶路撒冷舊城聖殿山上與以色列安全部隊發生衝突。(Mahmoud Illean / AP)

我在撰寫的同時，來自加薩的火箭正如雨滴般落在以色列地，全國各地的抗議活動亦如雨春筍發起。許多人死於這種毫無意義的暴力當中，接下來的日子裡肯定會有更多的人死去。作為一個生活在耶路撒冷的巴勒斯坦人，我感到沮喪和憤怒，我只能責怪哈馬斯。哈馬斯是以鐵腕統治加薩的狂熱分子，挑起這起反猶太的暴力事件，完全是因著自身的政治利益考量。若是無辜的猶太人和穆斯林在此過程中喪生，他們就更稱心如意了。

謝赫·賈拉區（Sheikh Jarrah）的財產糾紛是這次導彈炮擊和社群媒體煽動的藉口，那裏有一場曠日廢時的法律糾紛聽證會；這不過是猶太人之間的一宗民事事件，一方的猶太人擁有 19 世紀的舊房產契約，而另一方是住在四座房屋的居民們，住了幾十年、不想付房租的糾紛。一般來說，這種情況應由當地法院處理。如果是發生在任何其他國家，想必不會引起公眾討論。但在這裏-耶路撒冷，則凡事必須從政治局勢的角度看待。可能還必須想想的是：誰能夠從政治暴力中獲利？

巴勒斯坦總理馬哈茂德·阿巴斯（Mahmoud Abbas）取消了備受期待的選舉之後，哈馬斯看到這個不容錯過的機會，利用了謝赫·賈拉區（Sheikh Jarrah）的情況，以及在穆斯林齋戒月第 27 夜的尊貴之夜（Leylat Al Qadr）和耶路撒冷日（Jerusalem Day）十足緊張的氛圍，著手展開一項社群媒體運動，煽動巴勒斯坦人在耶路撒冷和其他地方的示威遊行中發動暴力。他們鼓勵巴勒斯坦青年們不顧生命地向警察投擲石塊和臨時炸彈。

哈馬斯主導的阿克薩清真寺（Al Aqsa Mosque）外的暴動，足以證明以色列警察阻止穆斯林祈禱以防危險沒有過錯。哈馬斯煽動暴徒，挑起暴力，意圖陷害以色列進行種族清洗。就在今天，挑釁者坐滿了幾輛巴士，前往耶路撒冷參加「歷史性」騷亂，以響應哈馬斯煽動暴力的呼籲。

最要緊的是，哈馬斯領袖們下令向以色列主要城市廣泛地發射數百枚火箭彈。他們當中多數人是在杜哈、大馬士革或其他地方的豪華別墅中，深知自己是安全的、不會受到任何的影響。尤其要注意的是，每三枚火箭彈中就有一枚會是轟炸到加薩走廊，而可以看得出來，哈馬斯對謀殺的嗜好與無能的錯誤是相等的，因為三分之一掉在加薩走廊的火箭彈，巴勒斯坦人是唯一可能的受害者。他們顯然還炮擊了阿布·高什（Abu Ghosh），一個古老的阿拉伯村莊。

這場爭端實際上與東耶路撒冷的四座房屋無關。僅是因為哈馬斯抓住了一個說法，用來增加自己對耶路撒冷巴勒斯坦人的影響和控制力道的機會。別被他們的假新聞給騙了，以致淡化了他們應有的責任。而在不久的將來，猶太人和穆斯林都有可能死掉，就是因為哈馬斯看到了暴力政治的好處。千萬別忘了！

新聞出處：TOI

新聞日期：2021/05/12

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心

## 經文和禱告方向：

### 詩篇 17:6-13

神啊，我曾求告你，因為你必應允我；求你向我側耳，聽我的言語。求你顯出你奇妙的慈愛來；你是那用右手拯救投靠你的脫離起來攻擊他們的人。求你保護我，如同保護眼中的瞳人；將我隱藏在你翅膀的蔭下，使我脫離那欺壓我的惡人，就是圍困我要害我命的仇敵。他們的心被脂油包裹；他們用口說驕傲的話。他們圍困了我們的腳步；他們瞪着眼，要把我們推倒在地。他像獅子急要抓食，又像少壯獅子蹲伏在暗處。耶和華啊，求你起來，前去迎敵，將他打倒！用你的刀救護我命脫離惡人。

### 禱告方向：

求主格外保守許多無辜住在加薩走廊的居民，免於受到火箭彈的傷害；也求主保護以色列如同眼中的瞳人，使哈馬斯自陷網羅，所有計謀如同無有都完全失效！

# 暴力在以色列各城市仍持續進行； 猶太人反擊

暴徒毆打懷孕的猶太婦女，宗教學校教師陷入昏迷，猶太流氓差點殺死阿拉伯司機



以色列羅得城中的猶太會堂和汽車陷入火海，商店遭到破壞。

哈馬斯過去三天的火箭襲擊在許多方面都是史無前例的。更令多數以色列人憂心的是，在以色列阿拉伯穆斯林社區的某些地方所引起的敵意和暴力，反過來更觸發了強硬派猶太人以暴力相向。

星期三晚上，穆斯林暴徒不斷地在以色列各城市肆虐，襲擊猶太人，破壞他們的房子，持續不停的暴力行為引起猶太小流氓採取了類似反擊行動。

整個以色列，從海法、羅得、阿卡、提比利亞到阿拉伯城鎮，穆斯林暴徒向以色列司機投擲石塊、縱火燒毀汽車、破壞資產、襲擊猶太路人，炸傷數十名猶太人，其中包括數名傷勢嚴重的猶太人。

在本古里安機場附近的中心城市羅得，傷患當中有一位懷孕的猶太婦女，她遭到穆斯林暴徒毆打後，醫生雖成功接生了嬰兒，但母親仍然未脫離險境。

在阿卡 (Akko)，一名 37 歲的當地學校老師遭到重擊，幾乎都快死了。後來得知，他出門是為了想確保學生沒有任何人捲入鬥毆，自己反倒遭到暴力的穆斯林青年襲擊，至今仍然處於危急狀態。

一名猶太司機意外地進入了阿拉伯小鎮塔姆拉 (Tamra)，遭到惡毒襲擊，瀕臨死亡，好在當地有一位明理的阿拉伯人介入並救了他的一命。

然而，不要忘了，就在兩天前，穆斯林在羅得燒掉了猶太會堂，也燒毀了猶太聖典。



該市的阿拉伯暴徒蹂躪了猶太人的資產，還縱火燒了一輛警車。

### 猶太流氓報復

針對這些暴力，猶太流氓在發生騷亂的都市遊行反擊，並與阿拉伯人發生衝突。

猶太暴民和穆斯林暴民之間發生了許多衝突，儘管沒有任何嚴重傷害的報導。

與猶太人反擊有關的一個嚴重事件，發生在特拉維夫郊區巴特亞姆（Bat Yam），在那裡，暴力的猶太極端分子將一名阿拉伯司機從他的車輛上拉下，並無情地毆打了他。整件事被當成令人作嘔的惡作劇拍攝，並在以色列當地和國際媒體上播放。

此後，許多參與襲擊的猶太人被逮捕。

### 缺乏控制

以色列人譴責全國各地似乎完全失控，不外乎是因為政治上的優柔寡斷或是政策，阻卻了警察和維安部隊進行更強有力的干預。

在羅得（Lod），儘管政府宣布進入緊急狀態並實施宵禁，這座城市湧入了更多的軍力部署，警察仍無法有效掌控，以致於穆斯林的暴動持續不止息。

兩名 20 多歲的阿拉伯嫌疑犯是羅得（Lod）的居民，星期二晚上在該市發生暴動期間，他們因多次槍擊警察而被捕。

在吉斯爾-埃茲扎爾卡（Jisr a-Zarqa）、哈代拉（Hadera）和瓦迪阿拉（Wadi Ara）發生的暴力騷亂中，警察逮捕了 36 名阿拉伯人。因為他們丟擲石塊，發射煙火，焚燒垃圾桶、輪胎，並襲擊警察等原因被逮捕。

在烏姆阿法姆（Umm al-Fahm），有人向警察開槍，當中有一人受了輕傷。

一名 65 歲的婦女在阿卡（Akko）遭到阿拉伯人的襲擊，該人試圖私下處決她和開車的計程車司機。目擊者說，警察逃離了現場。



該市的阿拉伯暴徒破壞了猶太人的資產，縱火燒了一輛警車。火車站的基礎設施遭到破壞，火車站也被迫關閉。



在阿卡市，因著阿拉伯人和猶太人衝突中受傷的人

**夠了！**

總理班傑明·納坦雅胡(Benjamin Netanyahu)週三晚上表示：「過去幾天在以色列城市中發生的事情讓人無法接受。我們已經看到阿拉伯暴徒縱火燒毀猶太會堂、車輛，並襲擊警察。他們攻擊的是無辜的老百姓。這是無法接受的；這種彷彿無政府狀態，沒有任何合法理由，我要告訴你，阿拉伯人對猶太人的私刑，或是猶太人對阿拉伯人的私刑都是不合理的。」

總理表示，他打算根據現行法律部署軍隊，並在必要時採用新的法律。

「對以色列老百姓來說，我說我不在乎你的血是否沸騰。你不能自己執行法律。不能抓住阿拉伯老百姓並試圖私下處死他，就像我們無法接受阿拉伯人對猶太人那樣。我確定這是大多數以色列老百姓所共有的認知，」他補充說。

塞法迪首席拉比 伊扎克·約瑟夫 (Rabbi Yitzhak Yosef) 譴責猶太人的私刑暴民，並說：「無辜的以色列老百姓正受到恐怖組織的襲擊，鮮血還炙熱著，我們的心被激怒了；這些場景很難以入目。但是，我們決不能陷入挑釁和傷害人民或損害資產的行列。」

「根據《摩西五經》的規定，任何人都不許觸犯法律或採取暴力行動。恢復秩序的工作必須交給警察。我們要作列國的光，而不是作上帝所禁止的。」他說。

相比之下，絕大多數阿拉伯領袖們仍保持沉默。

新聞出處：israel today

新聞日期：2021/05/13

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心

**經文和禱告方向：**

**詩篇 133 篇**

看哪，弟兄和睦同居是何等地善，何等地美！這好比那貴重的油澆在亞倫的頭上，流到鬍鬚，又流到他的衣襟；又好比黑門的甘露降在錫安山；因為在那裏有耶和華所命定的福，就是永遠的生命。

**禱告方向：**

為以色列總理和拉比忠懇的勸告國民感謝主，我們為以色列要作列國的光禱告，也代禱弟兄和睦同居的平安、愛和恩典要臨到在以巴雙方的領袖和人民之中！

## 耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心(CANWF、簡稱華人敬拜中心)是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜者來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：[weworship@canwf-jerusalem.org](mailto:weworship@canwf-jerusalem.org)

### 指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心,每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用,音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



line@：  
CANWF 耶路撒冷  
全球華人敬拜中心



Wechat 公眾号：  
CANWF 耶路撒冷  
全球華人敬拜中心



Facebook：  
耶路撒冷全球華  
人敬拜中心



IG：  
canwf\_in\_jerusalem





# 我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

## CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG)

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

## 台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！